

Official Journal

of the European Union

C 146



English edition

Information and Notices

Volume 55

24 May 2012

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
IV <i>Notices</i>		
NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES		
European Commission		
2012/C 146/01	Euro exchange rates	1
Court of Auditors		
2012/C 146/02	Special Report No 6/2012 'European Union Assistance to the Turkish Cypriot Community'	2
NOTICES CONCERNING THE EUROPEAN ECONOMIC AREA		
EFTA Surveillance Authority		
2012/C 146/03	Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV to the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))	3
2012/C 146/04	Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV to the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))	5

EN

Price:
EUR 3

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2012/C 146/05	Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV to the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))	7

V *Announcements*

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

European Personnel Selection Office (EPSO)

2012/C 146/06	Notice of open competitions	9
---------------	-----------------------------------	---

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

European Commission

2012/C 146/07	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.6583 — KIB/BDMI/Bidmanagement) — Candidate case for simplified procedure ⁽¹⁾	10
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

23 May 2012

(2012/C 146/01)

1 euro =

Currency	Exchange rate	Currency	Exchange rate		
USD	US dollar	1,2659	AUD	Australian dollar	1,2977
JPY	Japanese yen	100,59	CAD	Canadian dollar	1,2940
DKK	Danish krone	7,4316	HKD	Hong Kong dollar	9,8310
GBP	Pound sterling	0,80440	NZD	New Zealand dollar	1,6871
SEK	Swedish krona	9,0605	SGD	Singapore dollar	1,6169
CHF	Swiss franc	1,2011	KRW	South Korean won	1 485,96
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	10,6385
NOK	Norwegian krone	7,5730	CNY	Chinese yuan renminbi	8,0132
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,5710
CZK	Czech koruna	25,495	IDR	Indonesian rupiah	11 787,60
HUF	Hungarian forint	302,00	MYR	Malaysian ringgit	3,9820
LTL	Lithuanian litas	3,4528	PHP	Philippine peso	55,015
LVL	Latvian lats	0,6979	RUB	Russian rouble	39,8984
PLN	Polish zloty	4,3670	THB	Thai baht	39,889
RON	Romanian leu	4,4600	BRL	Brazilian real	2,6447
TRY	Turkish lira	2,3409	MXN	Mexican peso	17,6859
			INR	Indian rupee	70,8970

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

COURT OF AUDITORS

Special Report No 6/2012 'European Union Assistance to the Turkish Cypriot Community'

(2012/C 146/02)

The European Court of Auditors hereby informs you that Special Report No 6/2012 'European Union Assistance to the Turkish Cypriot Community' has just been published.

The report can be accessed for consultation or downloading on the European Court of Auditors' website (<http://eca.europa.eu>).

A hard copy version of the report may be obtained free of charge on request to the Court of Auditors:

European Court of Auditors
Unit 'Audit: Production of Reports'
12, rue Alcide de Gasperi
1615 Luxembourg
LUXEMBOURG

Tel. +352 4398-1

E-mail: eca-info@eca.europa.eu

or by filling in an electronic order form on EU-Bookshop.

NOTICES CONCERNING THE EUROPEAN ECONOMIC AREA

EFTA SURVEILLANCE AUTHORITY

Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV to the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))

(2012/C 146/03)

PART I

Aid No	GBER 3/12/EMP	
EFTA State	Norway	
Granting authority	Name	The Norwegian Labour and Welfare Administration
	Address	Postboks 5 St. Olavs plass 0130 Oslo NORWAY
	Webpage	http://www.nav.no
Title of the aid measure	Indefinite wage subsidies (Tidsbestemt lønnstilskudd)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Regulation (EC) No 495/2007 on indefinite wage subsidies	
Web link to the full text of the aid measure	http://www.lovdatab.no/for/sf/ad/xd-20070503-0495.html	
Type of measure	Scheme	X
Duration	Scheme	From 3.5.2007
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	X
Type of beneficiary	SME	X
	Large enterprises	X
Budget	Annual overall amount of the budget planned under the scheme	NOK 350 million 2011
Aid instrument (Article 5)	Grant	X

PART II

General objectives (list)	Objectives (list)	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in NOK	SME — bonuses in %
Aid for disadvantaged and disabled workers (Articles 40-42)	Aid for the recruitment of disadvantaged workers in the form of wage subsidies (Article 40)	... %	

General objectives (list)	Objectives (list)	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in NOK	SME — bonuses in %
	Aid for the employment of disabled workers in the form of wage subsidies (Article 41)	Up to 75 % the first year and up to 66 % the following years	
	Aid for compensating the additional costs of employing disabled workers (Article 42)	... %	

Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV to the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))

(2012/C 146/04)

PART I

Aid No	GBER 4/12/R & D	
EFTA State	Norway	
Granting authority	Name	Norwegian Industry Development Corporation — SIVA (SF) County authorities
	Address	SIVA Postboks 1253 Sluppen 7462 Trondheim NORWAY
	Webpage	http://www.siva.no
Title of the aid measure	Innovation aid scheme administered by SIVA (SF)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Annual budget propositions to the Parliament (Parliamentary Bill No 1) from the Ministry of Local Government and Regional Development, the Ministry of Trade and Industry Annual budget documents for the county authorities Annual allocation letters from the Ministry of Local Government and Regional Development, the Ministry of Trade and Industry and the county authorities SIVAs programme descriptions and internal guidelines at: http://www.siva.no	
Web link to the full text of the aid measure	http://www.siva.no/sivabas/nyheter.nsf/8486cefd06dd6d7041256802004f331f/b641a8ec569fc3e1c1256feb0028804b/\$FILE/Inkoghn.pdf	
Type of measure	Scheme	X
Amendment of an existing aid measure		The scheme will replace the present notification of SIVA: EFTA Surveillance Authority Decision No: 785/08/COL
Duration	Scheme	Start date: 1.1.2012 No explicit expiry date is defined
Date of granting	Ad hoc aid	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	X
Type of beneficiary	SME	X
Budget	Annual overall amount of the budget planned under the scheme	NOK 125 million
Aid instrument (Article 5)	Grant	X

PART II

General objectives (list)	Objectives (list)	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in NOK	SME — bonuses in %
Aid for research, development and innovation (Articles 30-37)	Aid for innovation advisory services and for innovation support services (Article 36)	EUR 200 000, up to 75 % of eligible expenses	
	Aid for the loan of highly qualified personnel (Article 37)	NOK	

Information communicated by the EFTA States regarding State aid granted under the Act referred to in point 1j of Annex XV to the EEA Agreement (Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation))

(2012/C 146/05)

PART I

Aid No	GBER 5/12/EMP		
EFTA State	Norway		
Granting authority	Name	The Norwegian Labour and Welfare Administration	
	Address	Postboks 5 St. Olavs plass 0130 Oslo NORWAY	
	Webpage	http://www.nav.no	
Title of the aid measure	(Forskrift om forsøk med tilretteleggingstilskudd for rekruttering av arbeidssøkere med nedsatt arbeidsevne)		
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Regulation (EC) No 1362/2011		
Web link to the full text of the aid measure	http://www.lovdata.no/for/sf/ad/ad-20111212-1362.html		
Type of measure	Scheme	X	
Duration	Scheme	From 1.1.2012 until 31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	X	
Type of beneficiary	SME	X	
	Large enterprises	X	
Budget	Annual overall amount of the budget planned under the scheme	Approximately NOK 25 million	
Aid instrument (Article 5)	Grant	X	

PART II

General objectives (list)	Objectives (list)	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in NOK	SME — bonuses in %
Aid for disadvantaged and disabled workers (Articles 40-42)	Aid for the recruitment of disadvantaged workers in the form of wage subsidies (Article 40)	... %	

General objectives (list)	Objectives (list)	Maximum aid intensity in % or maximum aid amount in NOK	SME — bonuses in %
	Aid for the employment of disabled workers in the form of wage subsidies (Article 41)	... %	
	Aid for compensating the additional costs of employing disabled workers (Article 42)	Documented costs for adoption, for up to 12 weeks and maximum 36 weeks	

V

(Announcements)

ADMINISTRATIVE PROCEDURES

EUROPEAN PERSONNEL SELECTION OFFICE (EPSO)

NOTICE OF OPEN COMPETITIONS

(2012/C 146/06)

The European Personnel Selection Office (EPSO) is organising the following open competitions:

EPSO/AST/119/12 — Proofreaders (AST 3) with Czech as their main language (CS)

EPSO/AST/120/12 — Proofreaders (AST 3) with Danish as their main language (DA)

The competition notice is published in Official Journal C 146 A of 24 May 2012 in Czech and Danish only.

Further details can be found on the EPSO website: <http://eu-careers.eu>

PROCEDURES RELATING TO THE IMPLEMENTATION OF COMPETITION POLICY

EUROPEAN COMMISSION

Prior notification of a concentration

(Case COMP/M.6583 — KIB/BDMI/Bidmanagement)

Candidate case for simplified procedure

(Text with EEA relevance)

(2012/C 146/07)

1. On 15 May 2012 the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EC) No 139/2004 ⁽¹⁾ by which the undertaking K-Invest Beteiligungs GmbH & Co. KG, which belongs to the Klingel group ('Klingel', Germany), and the undertaking Bertelsmann Digital Media Investments SA (Luxembourg), which is controlled by Bertelsmann AG ('Bertelsmann', Germany), acquire within the meaning of Article 3(1)(b) of the Merger Regulation joint control of the undertaking Bidmanagement GmbH ('Bidmanagement', Germany) by way of purchase of shares.

2. The business activities of the undertakings concerned are:

- Klingel: mail order and retail business, especially in the areas of women's and men's fashion, shoes, jewellery and interior decoration,
- Bertelsmann: radio and television, book and magazine publishing, book and media clubs, other media and communications services,
- Bidmanagement: services in the software sector: optimisation of online advertising campaigns.

3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified transaction could fall within the scope of the EC Merger Regulation. However, the final decision on this point is reserved. Pursuant to the Commission Notice on a simplified procedure for treatment of certain concentrations under the EC Merger Regulation ⁽²⁾ it should be noted that this case is a candidate for treatment under the procedure set out in the Notice.

4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation to the Commission.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent to the Commission by fax (+32 22964301), by email to COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu or by post, under reference number COMP/M.6583 — KIB/BDMI/Bidmanagement, to the following address:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1 (the 'EC Merger Regulation').

⁽²⁾ OJ C 56, 5.3.2005, p. 32 ('Notice on a simplified procedure').

2012 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual DVD	22 official EU languages	EUR 1 310 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 840 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly DVD (cumulative)	22 official EU languages	EUR 100 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, DVD, one edition per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 200 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual DVD.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our sales agents. The list of sales agents is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>

